# VAMPYR®
# 825 i, 828 i electronic
# CARAT

Bodenstaubsauger

Cylinder vacuum cleaner

Aspirapolvere da pavimento

Ηλεκτρική σκούπα

Gebrauchsanweisung

Operating instructions

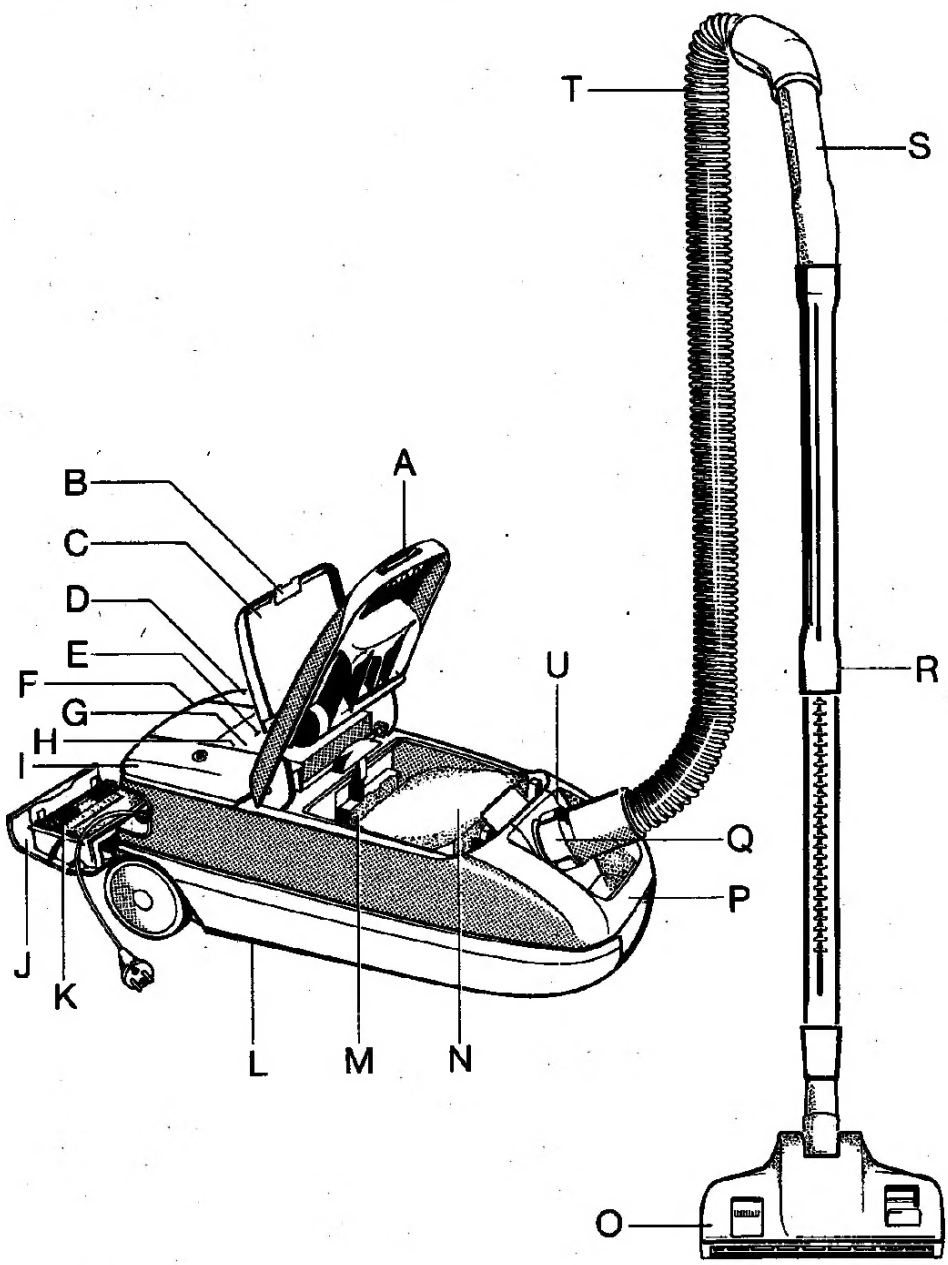
Istruzioni per l'uso

Οδηγίες χρήσεως

AEG

AUS
ERFAHRUNG
GUT

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine




VAMPYR 825 i, 828 i CARAT

A = Opening button for paper dustbag compartment
B = Button for accessories compartment
C = Accessories compartment
D = On/Off button
E = Micro-filter change indicator
F = Park-System
G = Electronic power control
H = Dustbag full indicator
I = Foot-operated flex rewind button
J = Micro-filter cassette
K = Micro-filter
L = Storage rail
M = Motor-protection filter
N = Paper dustbag
O = Floor cleaning head
P = Carrying handle
Q = Button for suction hose removal
R = Telescopic tube
S = Handle
T = Suction hose
U = Socket for electric, power cleaning head



2/G2 8/92 GB/EU

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

## Contents


**Description of appliance** 16

**Before using the appliance for the first time** 18

**Safety instructions for the user** 18/19

**Assembling the vacuum-cleaner ready for use**
- Fitting suction hose and tube/s together 20
- Suction tube/Telescopic tube 20
- Connecting suction hose 20
- Mains connection/Flex rewind 21

**Using the floor cleaning head & accessory nozzles**
- Using the floor cleaning head 21
- Accessory nozzles 21/22

**Switching on and adjusting**
- Switching on 23
- Adjusting power 23
- Park-System 23

**Maintenance and cleaning**
- Changing the paper dustbag 24
- Changing the micro-filter/ultra-micro-filter 25
- Motor protection filter 25

**Transportation and storage** 26

**What do I do if...?** 26/27

**Special accessories** 27/28

**For the sake of the environment** 29

**AEG Service Centres in Europe** 63



2/11 2/93 GB/EU


ÖKO-SYSTEM AEG MADE IN GERMANY

Printed on recycled paper.
AEG – putting words into action.




Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

## Before using the appliance for the first time

Please read all the information contained in this booklet. It gives you important instructions on safety, use, and maintenance of the appliance. Please keep these instructions in a safe place and pass them on, if necessary, to the next owner.

## Safety instructions for the user

- This appliance meets the radio interference suppression requirements of EC Directive 82/499 EC and 87/308 EG, EN 55014/DIN VDE 0875 Part 1, as well as the standards concerning the reverse effects of electrical appliances on the power mains EN 60 555 Parts 1-3/DIN VDE 0838 Parts 1-3, of June 1987.
- This appliance must only be connected to the same mains voltage as shown on the rating plate.
- The circuit of the socket used must be protected with a fuse of at least 13 A.
- Never use the flex to pull the mains plug out of the plug socket.
- Do not operate the appliance if:
  - the flex is damaged
  - the housing shows visible signs of damage.
- Avoid running over the flex with the appliance, cleaning head or electric power cleaning head.
- **If no paper dustbag is inserted the cover cannot be closed. Please do not use force!**
- Make sure a paper dustbag, a MICROFILTER, and a motor protection filter are always inserted.
- This vacuum cleaner should only be used for normal dry household dust and dirt. It must not be used on people or animals.
  Keep children away from electrical appliances.
  The manufacturer cannot be held responsible for any damage caused by use or operation of the appliance contrary to these instructions.
- Allow fitted carpets that have been shampooed to dry out completely. Never use your vacuum cleaner to vacuum liquids, otherwise it may be damaged. There is also a risk of an electric shock.
- Never use your appliance to vacuum matches, glowing embers, or cigarette-ends. Avoid vacuuming hard, pointed objects, since they may damage the appliance or paper dustbag.
- The appliance must be stored in such a way that any weather conditions cannot affect the appliance. The appliance must not be subjected to humidity or heat sources.
- If the flex is defective, the complete flex rewind unit should be replaced by your AEG Service Centre or an authorised AEG Service Agent.
- Repairs to electrical appliances should only be carried out by a trained electrician. Improper repairs may place the user at serious risk.
- If your vacuum cleaner has a fault, please contact your electrical retailer or the AEG Service Centre direct.
- If the appliance is wrongly operated for a purpose other than that for which it is intended, no liability can be accepted for any possible damage.



2/B1 9/91 GB/EU – 2/S2 2/93 GB/UK

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

**Important for users in the UK**

The wires in the mains lead of this appliance are coloured in accordance with the following code:

**BLUE – neutral** **BROWN – live**

As the colours of the wires in the mains lead of this appliance may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, **PROCEED AS FOLLOWS:**

The wire which is coloured **BROWN** must be connected to the terminal which is marked **L** or coloured **RED.**

The wire which is coloured **BLUE** must be connected to the terminal which is marked **N** or coloured **BLACK!**

**VERY IMPORTANT:** Neither wire is to be connected to the earth terminal of a 3 pin plug.

If a 13 amp plug is fitted, fit a 13 amp BS 1362 fuse. If any other type of plug is used, protect with a 15 amp fuse at the distribution board.

For appliances which come with mains lead and plug moulded on: the plug moulded on to the cord incorporates a fuse. For replacement use a 13 amp BS 1362 fuse. Only ASTA approved or certified fuses should be used. The fuse cover/carrier must be replaced in the event of changing the fuse. The plug must not be used if the fuse cover/carrier is lost. A replacement cover/carrier must be obtained from authorised electrical goods retailers.

**WARNING**

Should it become necessary to replace the moulded on plug then the defective plug should be destroyed **to avoid any possible shock hazard that could occur should such a plug be inserted into a 13 amp socket elsewhere in the house.**

## AEG Service Locations in the United Kingdom

**AEG UK Limited Head Office**
217 Bath Road
Slough, Berks. SL1 4 AW
Tel.: 07 53 87 25 06
Telex: 8 47 541
Telefax: 07 53 51 22 71

**AEG Scottish Service Centre**
Block 11, Unit 1
Dundyvan Industrial Estate
Coatbridge
Lanarkshire ML5 4AQ
Tel.: 02 36 44 03 87
Telefax: 02 36 44 02 56

**AEG Northern Service Centre**
Unit 20, Haigh Park/Haigh Avenue
Stockport
Gt. Manchester SK4 1QR
Tel.: 0 61 4 87 22 05
Telefax: 0 61 4 74 11 91

**Service Appointments**
Bristol Tel.: 02 72 25 28 80
(call diverted to Slough)

Norfolk Tel.: 06 03 76 55 15
(call diverted to Slough)

2/S2 2/93 GB/UK

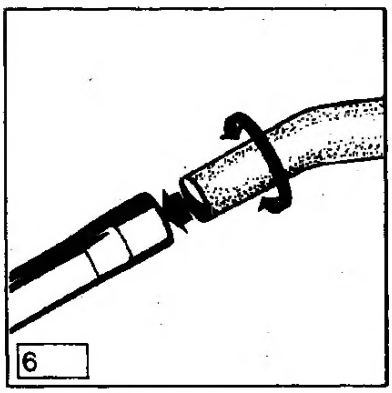


Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

## Assembling the vacuum-cleaner ready for use

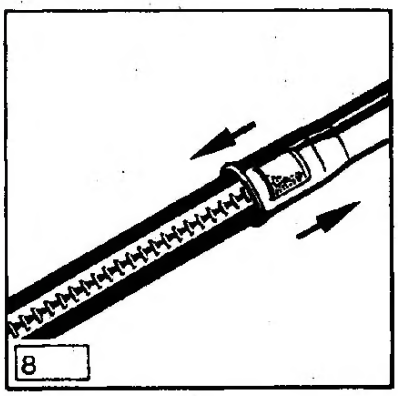
The hose, tubes and accessories can be fitted together by pushing and twisting, and taken apart by twisting and pulling.

### Fitting the suction hose and suction tube together



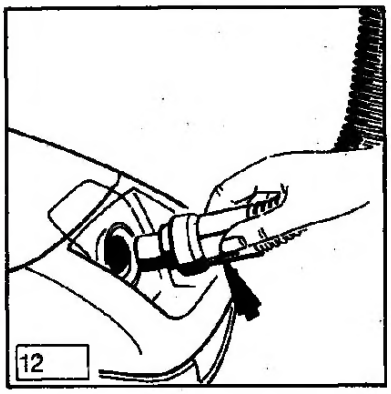

Push the tube end of the hose firmly into the suction tube.

### Adjusting the telescopic tube




Slide the button on the tube downwards and set the tube at the most convenient length for working with. When the button is released the telescopic tube is engaged in the position you require.

### Connecting the suction hose



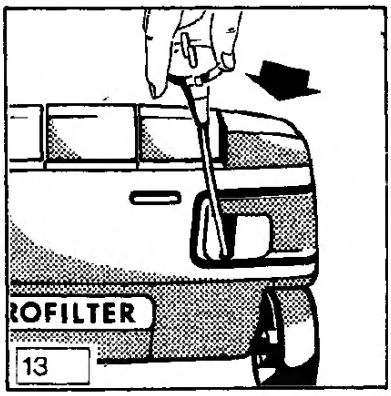

Insert the hose holder into the suction opening. When the hose is to be disconnected from the appliance, press the release button and pull the hose holder out of the suction opening.



2/SBM1 9/91 GB/EU - 2/SBM2 9/91 GB/EU - 2/SBM4 9/91 GB/EU - 2/SBM5 9/91 GB/EU

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

## Mains connection/Flex rewind

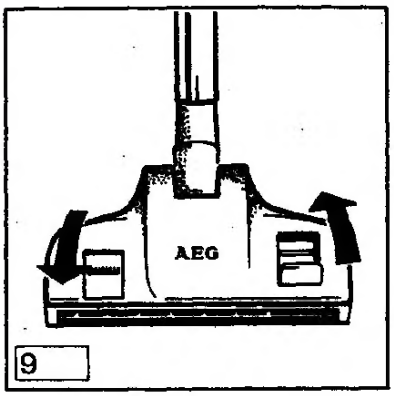



The mains cable is located in the cable compartment. Press the foot button for the cable, and pull the cable out. Insert the plug into the socket.
At the end of vacuuming switch off and pull the plug out of the socket. Press the flex rewind button and the cable rewinds automatically.

## Using the cleaning head and accessory nozzles

The cleaning head and nozzles are attached to the suction tube by pushing and twisting, and taken apart again by twisting and pulling.

## Using the floor cleaning head




For care of carpets and hard floors, the cleaning head can be adjusted to suit the type of floor with your foot:

for carpets

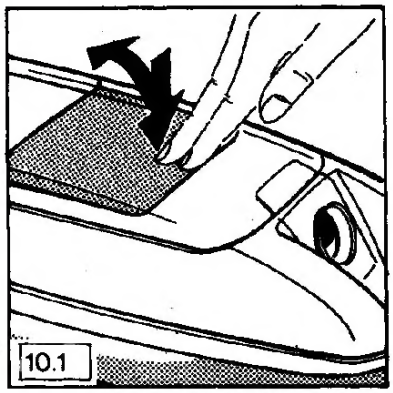
Symbol for carpet, brush withdrawn

for hard floors

Symbol for hard floor, brush extended

For other optinal extra floor cleaning heads see Special Accessories.

## Accessory Nozzles – Furniture Brush, Crevice and Upholstery Nozzles

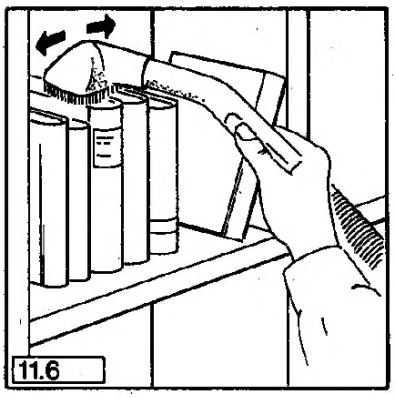



The integrated accessories compartment contains 3 nozzles – a furniture brush, a crevice nozzle and a upholstery nozzle. Open the compartment by pressing lightly on the cover as shown in the illustration.



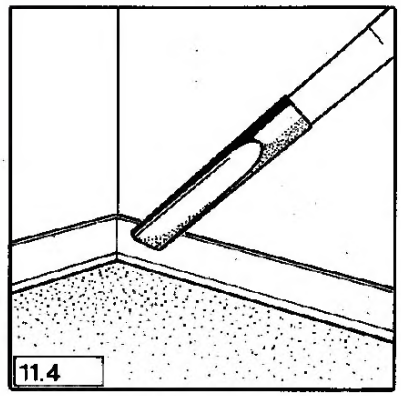
Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

## Dusting Brush with swivel joint



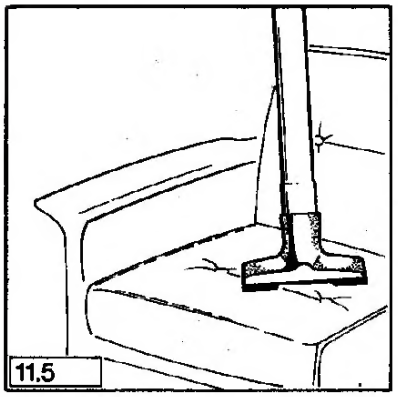

For gentle vacuuming of delicate fabrics and objects, i.e. curtains, furniture, books, pictures etc. Storage in the tool compartment: only possible in the normal position (turn dusting brush straight to the tube).

## Crevice Nozzle




For vacuuming in those normally inaccessible places i.e. reaching cobwebs, or down the side of a sofa!

## Upholstery Nozzle




For vacuuming upholstery, mattresses, etc. The thread collectors help to pick up the threads and fluff.

The crevice and upholstery nozzles can be attached to the suctions tubes as well as the handle of the suctions hose.



2/AD5 2/93 GB/EU – 2/AD6 2/93 GB/EU – 2/AD7 2/93 GB/EU

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

## Switching on and adjusting

### Switching on

Press the On/Off-button to switch the vacuum cleaner on or off.

### Adjusting power – rotating/sliding regulator

The vacuuming power can be adjusted to suit any situation with the electronic power control.

250 W = For delicate fabrics, e.g. net curtains

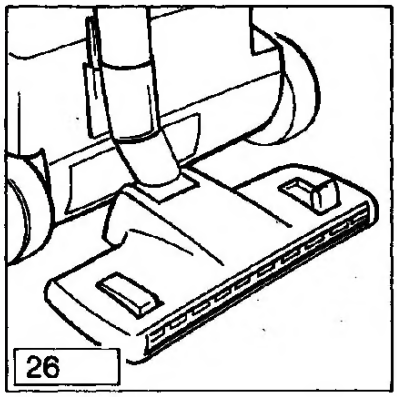
500 W = For upholstery

650 W = Economy setting for light to normally soiled carpets

750 W = For non-fitted carpets (mats and rugs)

max = For hard floors and heavily soiled carpets

### Park-System




For short breaks during vacuuming, use the park rail to support the suction hose and cleaning head.

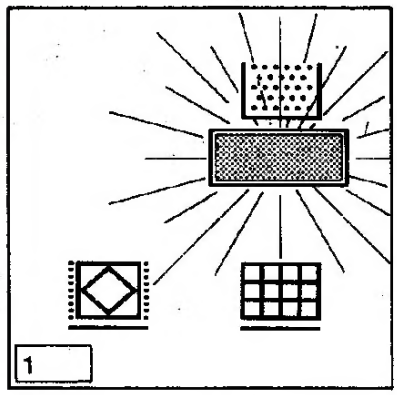


Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

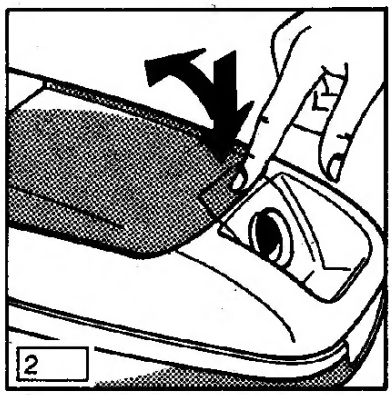
## Maintenance and cleaning

Before the appliance is cleaned or maintenance in carried and it has to be switched off and unplugged from the mains supply.

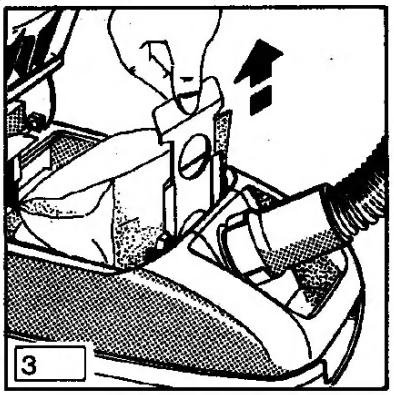
### Changing the paper dustbag




Switch off and pull out the mains plug before changing the dustbag.
Changing the paper dustbag is necessary when the **red** dustbag full indicator shows. We recommend changing the dustbag even when it does not appear to be full, this could indicate that there is a high proportion of very fine dust present.




Open the cover by pressing the button, and lifting it up until it snaps into place.




Hygienic dustbag change: when you take out the full dustbag, you automatically cover the opening by pulling on the closure tag. You may have to overcome a slight resistance as you pull.
Full dustbags can be disposed of with the normal household rubbish.

Push the new dustbag into the guide rails as far as it will go, only then will the cover close. If no dustbag is inserted the cover cannot be shut. Please do not use force!

### Paper dustbag sizes

Please use original AEG dustbags, **Size 23,** or dustbags which carry the AEG Quality Seal. They are available from electrical retailers under the order-number E 618 899 683, or from the AEG Service Centre under ET-No. 668 901 263. Damage resulting from the use of any other dustbag is not covered by the Guarantee.

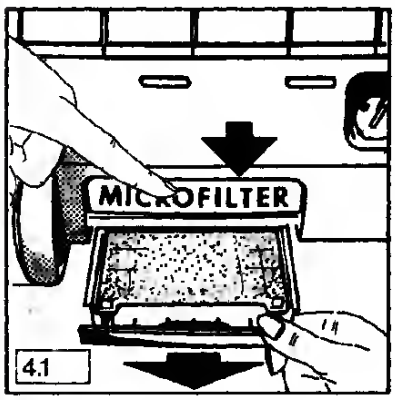


2/W1 5/93 GB/EU

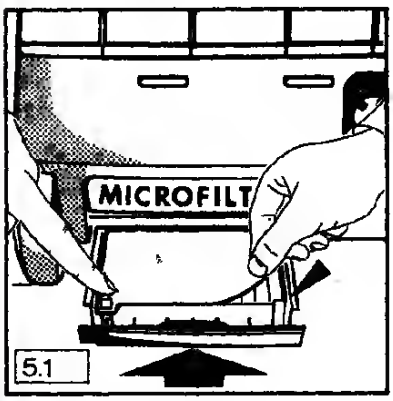
Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

## Changing the micro-filter/ultra-micro-filter

Switch off and pull out the mains plug before changing the micro-filter.
Changing the micro-filter/ultra-micro-filter is necessary:
**For appliances with no micro-filter indicator** – when the dustbag full indicator lights up, even when a clean dustbag has been inserted, with the appliance switched on, hold the head/nozzle upwards or off the floor, if the light remains on, this indicates the micro-filter should be changed. We recommend changing the micro-filter with every fifth bag.
**For appliances with micro-filter indicator** – when this comes on.




The cassette can be opened by pressing the micro-filter button. Take out the cassette in the direction of the arrow and empty the micro-filter over a dustbin – this avoids you touching the dirty micro-filter.




Insert the new micro-filter into the cassette as shown in the illustration, push it back in parallel to the floor, and snap the cover shut.

## Motor protection filter

The motor protection filter is a permanent filter and does not have to be changed regularly. Exception: if it has been damaged. See "What to do if . . .".

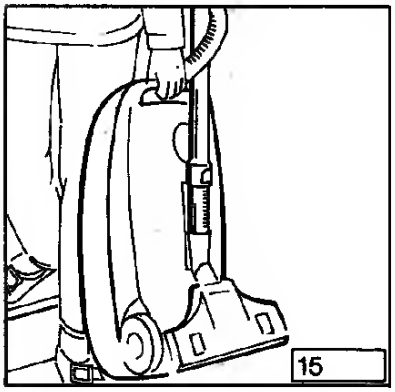
## Cleaning

The cleaner housing and dustbag compartment can be cleaned with a damp cloth and then wiped dry with a soft cloth. Do not use any abrasives or solvents. The underside of the cleaner head can be cleaned with the crevice nozzle from time to time.



Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

## Transportation and storage




For easier storage and for transporting the appliance, slide the floor cleaning head or the ROTOSOFT 1000 Turbo-brush into the storage rail.

## What to do when...

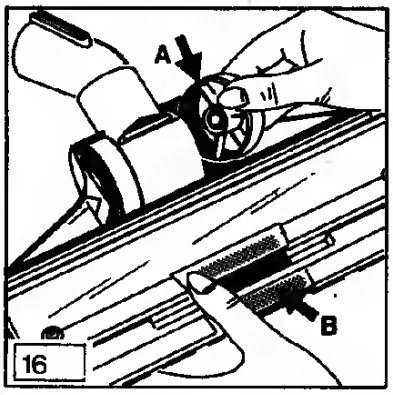
### ...the motor protection is activated?

When the paper dustbag is full or blocked or any of the accessories are blocked the over-heating protection for the motor is activated. Switch off and unplug the vacuum cleaner and allow the motor to cool down.
Check the paper dustbag and accessories and remove any blockages. The cleaner can be switched on again after 30 minutes.

### ...the fuse blows or trips?

If you connect other electrical appliances with a high wattage to the same mains circuit and use them at the same time as the vacuum cleaner, this can trip the fuse. This can be avoided if you set the electronic power control to 250 W before you switch on, and only select a higher output level after switching on.

### ...the thread-collectors are worn out?




If the thread-collectors (B) at the suction opening are worn out or stuck together, you can fit ones. They can be ordered from the AEG Service Centre under the ET-No. 668 900 560.

### ...the wheels of the floor cleaning head are hard to move?

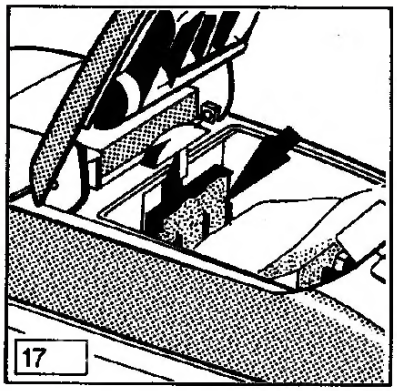
Remove any hairs or threads which have become wrapped round the axle of the roller. The wheels can be removed for cleaning. Pull roller (A) as illustrated. Remove hairs and threads. When replacing it, the semi-circular axle-head must point inwards. If the roller axle is inserted wrong way round the swivel joint could suffer damage.



2/TA1 9/91 GB/EU – 2/WW1 9/91 GB/EU – 2/WW2 9/91 GB/EU – 2/WW4 9/91 GB/EU – 2/WW5 7/92 GB/EU

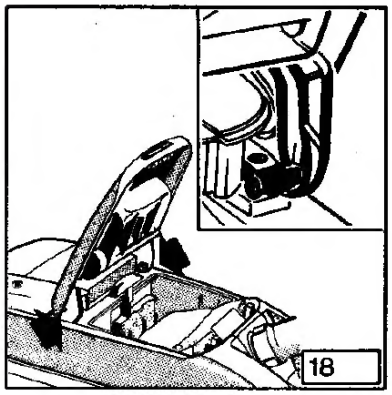
Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

**...the paper dustbag has been damaged and there is dirt in the motor protection filter?**




Remove the motor protection filter, clean it (by shaking the dirt out), and re-insert it.

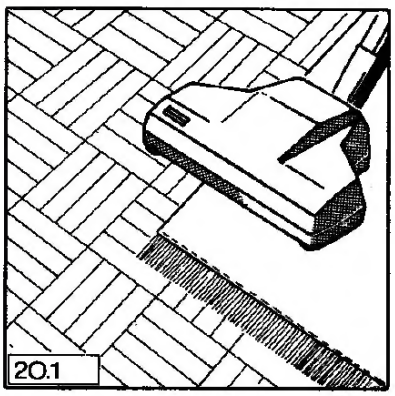
**...the lid comes out of the hinge?**




If the lid of the vacuum cleaner has been opened too far, beyond the stop, and comes out of the hinge, place it back on the housing and press it down until it clicks into place.

## Special accessories

### ROTOSOFT 1000 turbo-brush

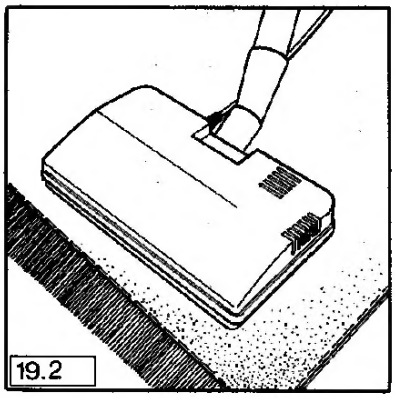



The ROTOSOFT 1000 makes the care of carpets and hard floors easier. The rotary motion of its brush gently loosens shortpile carpets where the dirt has been trodden in.



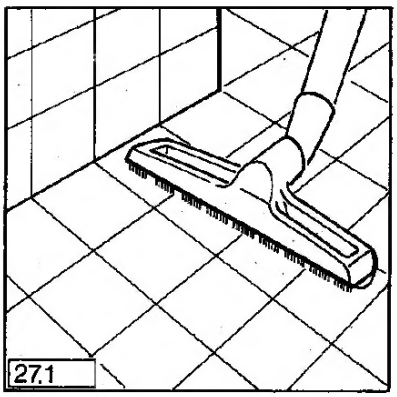
Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

## ROTOSOFT electric cleaning head




For all AEG vacuum-cleaners with socket. For cleaning difficult carpet conditions.
This cleaning head deals very effectively with difficult carpet conditions. Its rotating brush picks up trodden-in dirt and straightens the carpet pile.

## Special nozzle




For use on parquet, tiled and hard floors.



2/SZ2 2/93 GB/EU – 2/SZ3 2/93 GB/EU

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

## For the sake of the environment

Please do not simply throw away the packaging material, or old appliances that have served their time.

**Appliance packaging:**

- The cardboard carton can be sent to the waste-paper collection.
- The polyethylene plastic bag can go to the plastic collection-point for recycling.

**Recycling the appliance at the end of its life:**

- The plastic parts are identified with numbers so that they can be sent for recycling when the appliance is taken out of service.

Please ask your municipal authority where the local recycling collection-points are.



Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

# AEG Kundendienst in Europa

52070 **Aachen,** Grüner Weg 22–24
63741 **Aschaffenburg,** Demmar Straße 5
66167 **Augsburg-Lechh.,** Ralffaisenstraße 13
14199 **Berlin,** Hohanzollerndamm 150
33609 **Bielefeld,** Schilleratraße 44
53113 **Bonn,** Friedrich-Ebart-Allea 26
71034 **Böblingen-Hulb,** Dornlaratraße 7
38102 **Braunschwaig,** Cempastraße 7
28207 **Bremen,** Hastedter Osterdeich 222
41541 **Dormagen-St. Petar,** Sechtlabenstraße 1
44139 **Dortmund,** Rheinlanddamm, AEG Haus
01099 **Dresden,** Industriegelände, Straße E
**Düsaldorf** (Kundendlenst In 41541 Dormagen)
99096 **Erfurt,** Arnstädtar Straße 28
45329 **Esaen-Altenesaen,** Teilungaweg 28
60326 **Frankfurt/Main,** Mainzer Landstraße 349
79108 **Freiburg,** Tullaatraße 84
36000 **Fulda,** Michael-Henkel-Straße 4–6
35390 **Gießen,** Schanzanstraße 1–5
65462 **Ginsheim-Gustavsburg,** Darmstädter Landstraße 47
22825 **Hamburg-Bahrenfeld,** Holstenkamp 40
30179 **Hannovar,** Mex-Müller-Straße 50–56
74072 **Heilbronn,** Wainsberger Straße 18
95032 **Hof,** Wunaiedlar Straße 56
67655 **Kaiserslautern,** Jägerstraße 10–12
76185 **Karlaruha,** Naureuter Straße 5–7
34123 **Kaasal-Waldau,** Otto-Hahn-Straße 5
87437 **Kempten,** Brodkorbweg 22
24113 **Kiel,** Rendsburger Landstreße 206
56068 **Koblanz,** Rheinstraße 17
**Köln** (Kundendlenst In 41541 Dormegan)
04289 **Leipzig,** Holzhäuser Straße 120
**Mainz-Kostheim,**
(Kundendlenst in 65462 Ginshalm-Gustavaburg)
66309 **Mannhalm-Käfertal,** Happenheimar Str. 31–33
80634 **München-Neuhausen,** Arnulfstraße 205
46153 **Münster,** Friedrich-Ebart-Straße 7
90429 **Nürnberg,** Mugganhofer Straße 135
77856 **Offenburg,** Industriestraße 4
48084 **Oanabrück,** Pferdaatraße 23
94032 **Passau,** Weinholzer Weg 9
88213 **Ravensburg,** Hanri-Dunant-Straße 6
93055 **Regensburg,** Bukaraster Straße 12
63024 **Rosenheim,** Färberstraße 9
18055 **Rostock,** Lange Straße 1a
88121 **Saarbrücken-St. Johann,** Mainzar Straße 178
57072 **Siegan,** Sandatraße 173
**Stuttgart** (Kundandienst in 71034 Böblingen)
54292 **Trier,** Paulinatraße 152
69073 **Ulm, Neua** Straße 113–115
97076 **Würzburg,** Varsbacher Straße 22a

**Österreich,** 1210 Wien, (02 22) 36 01-63 33
**Belgique/België,** 1600 Vilvoorde, 02/370.06.96
**Danmark,** 2620 Albertslund, 42-64 65 22
**España,** Madrid, (91) 875.88.50/54/58/82
**France,** 92140 Clamart Cedex, 16 (1) 45 37 95 50
**Great Britain,** Slough, 0753-872508
**Hallaa,** Moschaton-Athen, 01/48 22 648
**Ieland,** Reykjavik (Brædurnir Ormsson Ltd.) 91-3 88 20
**Italia,** Cusano Milenino Mi 02/613 47 60/619 76 90
**Luxembourg,** 1246 Luxambourg-Kirchberg, 43 688-4
**Nederland,** 1066 BP Amatardam, 0 20-510 59 11
**Norge,** 2000 Lillestrøm, 06-81 01 01
**Portugal,** 1799 Lisboa Codex, 69 11 71–89 71 21
**Schweiz - Svizzera,** 8603 Schwerzanbach 01/845 11 44
**Suomi,** 01301 Vantaa 30 (Sähköllikkeiden Oy), 90-83 81
**Sverige,** 17141 Solna, 08-29 00 60

## Garantiebedingungen

Für dieses Gerät leisten wir – **zusätzlich zu der gesetzlichen Gewährleistung des Händlers aus Kaufvertrag** – dem Endabnehmer gegenüber zu den nachstehenden Bedingungen Garantie:

1. Die Garantiezeit beträgt 12 Monate und beginnt mit dem Zeitpunkt der Übergabe des Geräts, der durch Rechnung oder andere Unterlagen zu belegen ist. Die Garantiezeit ist auf 6 Monate beschränkt, wenn das Gerät gewerblich genutzt wird.

2. Die Garantie umfaßt die Behebung aller innerhalb der Garantiezeit auftretenden Schäden oder Mängel des Geräts, die nachweislich auf Material- oder Fertigungsfehlern beruhen. Nicht unter die Garantie fallen Schäden oder Mängel aus nicht vorschriftsmäßigem Anschluß, unsachgemäßer Handhabung sowie Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisungen.

3. Im Garantiefall kann das Gerät einer unserer Kundendienst-Stellen oder dem autorisierten Fachhandel übergeben werden.
   Bei Einsendung des Geräts an die für Sie zuständige Kundendienststelle ist darauf zu achten, daß das Gerät gut verpackt, mit vollständigem Absender und – soweit möglich – mit einer kurzen Fehlerbeschreibung versehen wird.

4. Die Garantieleistungen werden ohne jede Berechnung durchgeführt; sie bewirken weder eine Verlängerung noch einen Neubeginn der Garantiezeit. Ausgewechselte Teile gehen in unser Eigentum über.

## Guarantee

This appliance is covered by the following guarantee and is in addition to your statutory and other legal rights. All componente which fail due to defective manufacture will be repaired or replaced free of charge for a period of 12 months from the date of purchase. We will not accept claims if unauthorised modification is made or if non-standard components are used. The appliance must be used in accordance with the operating instructions and the guarantee does not cover any damage caused during transit or through misuse. In order to establish the date of purchase, advice note or similar document must be produced whenever the guarantee is claimed.

## Garantie

Pour toute mise en œuvre de garantie ou de service après vente, vous devez vous adresser à votre vendeur.
AEG assure au vendeur le remplacement gratuit des pièces détachées nécessaires à la réparation pendant 1 an, à partir de la date de votre facture, sauf en cas de non respect des prescriptions d'utilisation ou lorsqu'une cause étrangère à l'appareil est responsable de la défaillance.
Les dispositions stipulées ci-dessus ne sont pas exclusives du bénéfice au profit de l'acheteur de la garantie légale pour défaut et vice cachés qui s'applique, en tout état de cause, dans les conditions des articles 1641 et suivants, du code civil.

## Garantie

AEG Nederland N.V. neemt voor reparaties binnen de garantietermijn – voor zover de defekten zijn terug te voeren op materiaal- en/of konstruktiefouten – de kosten op zich voor materiaal en arbeidsloon.
De garantie bedraagt 12 maanden en gaat in op de dag van aankoop. Wanneer garantie wordt verlangd, dient de faktuur van aankoop te worden overlegd. De garantietermijn wordt door reparaties niet verlengd. Buiten elke garantieverplichting vallen loose onderdelen van glas en/of kunststof. Alle overige kosten, zoals voorrijdkosten, kosten van opzending en administratie, zijn voor rekening van de eigenaar.

## Garanzia

Durante i primi 12 mesi d'esercizio, vengono fornite gratuitamente dall'AEG le parti di ricambio riconosciute difettose. La garenzia ha inizio con il giorno dell'acquisto che deve venir comprovato a mezzo della fattura o boletta di consegna. Per il resto valgono le condizioni generali di fornitura della rispettiva rappresentanza nazionale.

## Garantia

Durante los primeros 12 meses, la AEG se hace cargo de cuantos costes de material y horas de trabajos invertidas se produzcan en la subsanación de defectos. La garantía empieza a regir a partir de la fecha de la entrega, lo que deberá justificarse mediante presentación de la factura o de la nota de depacho. Por lo demás serán de aplicación las condiciones generales de venta según rigen en el respectivo país de nuestra representación.

## Garantie

In Belgien ist nur die durch S. A. belge AEG ausgegebene Garantiekarte gültig.
En Belgique, seule la carte de garantie émise par la S. A. belge AEG est valable.
In België is slechts de door de S. A. belge AEG uitgegeven waarborgkaart geldig.

AEG Hausgeräte AG, Muggenhofer Straße 135, D-90429 Nürnberg

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine